



Consejo de Seguridad

Distr. general
20 de noviembre de 2017
Español
Original: inglés

Carta de fecha 20 de noviembre de 2017 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Grupo de Expertos sobre Sudán del Sur

Los miembros del Grupo de Expertos sobre Sudán del Sur, cuyo mandato se prorrogó en la resolución 2353 (2017) del Consejo de Seguridad, tienen el honor de transmitir adjunto el informe provisional del Grupo, presentado de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 2 de la mencionada resolución, en la que se prorrogaron las medidas impuestas en el párrafo 12 e) de la resolución [2290 \(2016\)](#).

El informe fue presentado al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2206 \(2015\)](#) el 27 de octubre de 2017.

El Grupo agradecería que la presente carta y el informe se señalaran a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y se publicaran como documento del Consejo.

(Firmado) Klem **Ryan**
Coordinador del Grupo de Expertos sobre Sudán del Sur

(Firmado) Andrews **Atta-Asamoah**
Experto

(Firmado) Andrei **Kolmakov**
Experto

(Firmado) Anna **Oosterlinck**
Experta

(Firmado) Colin **Thomas-Jensen**
Experto

* Publicado nuevamente por razones técnicas el 27 de noviembre de 2017.



Informe provisional del Grupo de Expertos sobre Sudán del Sur

Resumen

Desde que el mandato del Grupo de Expertos sobre Sudán del Sur se prorrogó en mayo de 2017, han proseguido en diversas partes del país enfrentamientos cuya violencia ha recaído fundamentalmente en civiles. Entretanto, la situación económica sigue empeorando a medida que distintas partes involucradas en el conflicto se encuentran cada vez más metidas en una “economía de guerra” en la que se extraen recursos (petróleo, oro y teca, entre otros) para promover operaciones militares y enriquecer a las élites y en paralelo a estos objetivos. Quienes pueden escapar de la violencia siguen haciéndolo, lo cual genera grandes corrientes de desplazados internos y refugiados, muchos de los cuales padecen inseguridad alimentaria extrema y enfermedades y ven disuelta su familia o su comunidad e interrumpida su educación.

Pese a las condiciones catastróficas que imperan en Sudán del Sur, las fuerzas armadas, los grupos armados y los milicianos, en particular los afines al Presidente Salva Kiir y al Vicepresidente primero Taban Deng Gai, siguen estorbando activamente las operaciones humanitarias y de mantenimiento de la paz. La consecuencia previsible y, a juicio del Grupo, deliberada de esa acción de estorbo es inequívoca: la ayuda humanitaria y las operaciones dirigidas a proteger a los civiles de la violencia son a menudo incapaces de cumplir sus objetivos, a raíz de lo cual la crisis humanitaria empeora en muchas zonas. En concreto, el Grupo considera que las fuerzas gubernamentales han empleado tácticas con el propósito deliberado de despoblar partes del estado del Alto Nilo y aumentar la inseguridad alimentaria en Bagari, en las cercanías de Wau.

La oposición al gobierno se ha ido diversificando y generalizando más a medida que el conflicto se propagaba a distintas partes del país. Los grupos de la oposición carecen de acceso a material militar apreciable, factor que ha explotado el gobierno durante las ofensivas militares lanzadas en 2017 en Yonglei y Alto Nilo.

Las gestiones diplomáticas emprendidas por algunos Estados de la región se han intensificado los últimos meses con el objetivo de promover el establecimiento del Foro de Alto Nivel para la Revitalización impulsado por la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD), con el que se pretende reavivar el Acuerdo para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur de agosto de 2015 tras la caída del gobierno de transición en julio de 2016. Aunque la IGAD ha emprendido muy diversas consultas con numerosos interesados de Sudán del Sur, la falta de voluntad política mostrada por el gobierno y algunos grupos de la oposición es un destacado obstáculo a la paz, especialmente cuando se combina con las rivalidades subyacentes, los intereses contrapuestos y la divergencia de preferencias entre los Estados regionales por lo que se refiere a la manera de resolver el conflicto y ocuparse de los elementos perturbadores.

Mientras no cambie la actual dinámica de conflicto, la llegada de la estación seca prolongará los enfrentamientos y el sufrimiento de los civiles a medida que el gobierno siga más interesado en la victoria militar que en una solución de compromiso político.

Índice

	<i>Página</i>
I. Antecedentes	4
A. Mandato y nombramiento.	4
B. Metodología.	4
C. Cooperación con organizaciones internacionales y otros interesados.	5
II. Resumen del conflicto.	5
III. Evolución de la situación regional.	7
A. Iniciativas de paz	7
B. Diversidad de intereses regionales.	9
C. Obstrucción de las gestiones en favor de la paz	11
IV. La violencia étnica y la crisis humanitaria	14
A. Denegación de la asistencia alimentaria en Wau como arma de guerra	14
B. Despoblación en función de grupos étnicos en Alto Nilo y amenaza de traslado forzoso	18
C. Apropiación de tierras y explotación de los recursos naturales en Ecuatoria.	19
V. Elecciones y crisis de legitimidad del Gobierno.	22
VI. Armas	22
VII. Conclusión	23
VIII. Recomendaciones	24
Anexos*	
I. Examination of weapons.	25
II. Weapons transport document	33
III. Implementation of the asset freeze and travel ban	35
IV. Macroeconomic conditions.	37

* Los anexos se distribuyen únicamente en el idioma en que se presentaron y se publican sin revisión editorial.

I. Antecedentes

A. Mandato y nombramiento

1. En su resolución [2206 \(2015\)](#), el Consejo de Seguridad estableció, por un lado, un régimen de sanciones que se aplicarían a las personas y entidades designadas por contribuir al conflicto en Sudán del Sur y, por el otro, un comité de sanciones (Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2206 \(2015\)](#) relativa a Sudán del Sur). El 1 de julio de 2015 el Comité designó a seis personas para la aplicación de sanciones selectivas. Con la aprobación por el Consejo el 24 de mayo de 2017 de la resolución [2353 \(2017\)](#), el régimen de sanciones se prorrogó hasta el 31 de mayo de 2018.

2. Al establecer el régimen de sanciones, el Consejo de Seguridad decidió que las medidas de sanción, que consistían en la prohibición de viajar y la congelación de activos, se aplicarían a las personas o entidades designadas por el Comité que fueran responsables o cómplices de actos o políticas que entrañasen una amenaza para la paz, la seguridad o la estabilidad de Sudán del Sur, o que hubieran participado, de manera directa o indirecta, en dichos actos o políticas.

3. El Consejo de Seguridad también estableció un grupo de expertos (Grupo de Expertos sobre Sudán del Sur) para suministrar información y realizar análisis respecto de la aplicación de la resolución. Esto incluye información pertinente para la posible designación de personas e información relativa al suministro, la venta o la transferencia de armas, materiales conexos y asistencia militar o de otra índole, entre otros medios a través de las redes de tráfico ilícito, a personas y entidades que socavarán los procesos políticos o cometieran violaciones del derecho internacional de los derechos humanos o el derecho internacional humanitario. En la resolución [2353 \(2017\)](#) del Consejo el mandato del Grupo se prorrogó hasta el 30 de junio de 2018.

4. El 11 de julio de 2017 el Secretario General, en consulta con el Comité, nombró a los cinco miembros del Grupo de Expertos (véase [S/2017/594](#)): un experto en cuestiones regionales (Andrews Atta-Asamoah), un experto en recursos naturales y finanzas (Andrei Kolmakov), una experta en asuntos humanitarios (Anna Oosterlinck), un coordinador y experto en armas (Klem Ryan) y un experto en grupos armados (Colin Thomas-Jensen).

5. En el curso del actual mandato, los miembros del Grupo han viajado hasta la fecha a los Emiratos Árabes Unidos, los Estados Unidos de América, Etiopía, Italia, Kenya, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Sudán del Sur, Suiza y Uganda.

B. Metodología

6. El presente informe se elaboró sobre la base de investigaciones y entrevistas realizadas por el Grupo entre los meses de julio y octubre de 2017, y de un examen de los documentos publicados por el Gobierno de Sudán del Sur, entidades regionales, como la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) y la Unión Africana, y organizaciones internacionales activas en temas relacionados con Sudán del Sur. El informe también se basa en la labor realizada anteriormente por el Grupo, incluidos los informes anteriores, tanto públicos como confidenciales, al Consejo de Seguridad, cientos de entrevistas y una gran cantidad de información y pruebas aportadas por fuentes muy diversas.

7. El Grupo cumple las normas recomendadas por el Grupo de Trabajo Oficioso del Consejo de Seguridad sobre Cuestiones Generales Relativas a las Sanciones en su informe de diciembre de 2006 (S/2006/997, anexo). Esas normas exigen basarse en documentos genuinos verificados, pruebas concretas y observaciones *in situ* por los expertos, incluidas pruebas fotográficas siempre que sea posible. El Grupo ha corroborado toda la información contenida en el presente informe con ayuda de múltiples fuentes independientes a fin de conformarse a los criterios probatorios apropiados.

8. El Grupo de Expertos ha llevado a cabo su labor con la mayor transparencia posible, velando a la vez por proteger la confidencialidad cuando ello era necesario. Cuando una fuente se describe como “confidencial” o no se menciona expresamente en el presente informe, es porque el Grupo ha determinado que la revelación de su identidad presentaría una amenaza digna de crédito para su seguridad. Cuando una fuente confidencial militar se denomina oficial o comandante “superior”, dicha fuente posee un rango entre teniente coronel y general de brigada. Cuando una fuente militar confidencial se denomina oficial o comandante de “alto rango”, la fuente posee un rango de general de división o superior. Un documento se describe como confidencial cuando su divulgación podría poner en peligro la seguridad de la fuente o hacer peligrar de otro modo las investigaciones que realiza el Grupo.

9. Para recabar, examinar y analizar la información relativa al suministro, la venta o la transferencia de armas y materiales conexos, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 2353 (2017), el Grupo de Expertos ha utilizado una combinación de inspecciones de armas y equipo, fotografías, otras pruebas visuales, evaluaciones de documentos y entrevistas con fuentes directas. En ausencia de un embargo de armas, no fue posible realizar inspecciones oficiales de las existencias de armas.

C. Cooperación con organizaciones internacionales y otros interesados

10. Si bien el Grupo de Expertos actúa de manera independiente de los organismos e instituciones de las Naciones Unidas, quisiera expresar su gratitud a los funcionarios directivos y al personal de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS), la Oficina del Enviado Especial del Secretario General para el Sudán y Sudán del Sur y demás funcionarios de las Naciones Unidas con destino en Addis Abeba, Kampala y Nairobi, por su inestimable apoyo.

11. Al 27 de octubre de 2017, el Grupo de Expertos había remitido 57 comunicaciones oficiales a 37 destinatarios, entre ellos Estados Miembros, organizaciones y otras entidades, y había recibido 22 respuestas en las que se suministraba la información solicitada.

II. Resumen del conflicto

12. El período posterior a la prórroga del mandato del Grupo de Expertos en mayo se ha caracterizado por la persistencia de las tendencias del conflicto que se ya se habían señalado en sus anteriores informes al Consejo: prosiguen los enfrentamientos activos en diversas zonas geográficas de todo el país, lo cual es fuente de violencia, impunidad y actividades predatorias que padecen fundamentalmente los civiles, y la situación económica sigue empeorando a medida que distintas partes involucradas en el conflicto se encuentran cada vez más metidas en una “economía de guerra” en la que se extraen recursos (petróleo, oro y teca, entre otros) para promover operaciones militares y enriquecer a las élites y en

paralelo a estos objetivos. Quienes pueden escapar de la violencia siguen haciéndolo, lo cual genera mayores corrientes de desplazados internos y refugiados, y expone a la mayoría de los sursudaneses a un mayor grado de inseguridad alimentaria, enfermedades, disoluciones de la familia o la comunidad e interrupciones de la educación.

13. A pesar de estas tendencias cada vez más fragmentadas y perturbadoras, se tienen ejemplos claros de que los dirigentes superiores del Gobierno y, en menor medida, de los grupos de la oposición siguen ejerciendo mando y control sobre importantes cuestiones tácticas y estratégicas. La destitución por el Presidente Salva Kiir del General Paul Malong y su captura y detención por parte del Servicio Nacional de Seguridad en mayo de 2017 obedecieron a una operación planificada y ejecutada cuidadosamente. También dejaron patente el lugar prominente que ocupan el Servicio y su jefe, el Teniente General Akol Koor Kuc, coordinador de la operación que impidió a Malong llegar a Aweil, en la estrategia del Presidente de supresión de posibles rivales¹.

14. También se tienen indicios de mando y control, en particular por lo que se refiere al Servicio Nacional de Seguridad, en la compleja red de obstáculos a las operaciones humanitarias y de mantenimiento de la paz. El Grupo ha documentado mediante numerosas entrevistas con organizaciones y particulares que trabajan en Sudán del Sur e informes de estas fuentes que son sistemáticas las limitaciones combinadas que se derivan de un constante aumento de la complejidad burocrática, la tributación, las detenciones de personal, el acoso, las amenazas, las denegaciones de acceso y la violencia. La consecuencia previsible y, a juicio del Grupo, deliberada de esa acción de estorbo es inequívoca: la ayuda humanitaria y las operaciones dirigidas a proteger a los civiles de la violencia son a menudo incapaces de cumplir sus objetivos. Como se observa a continuación en relación con las obstrucciones en Bahr el-Ghazal Occidental y Alto Nilo, queda igual de claro que esta red de obstáculos no es fruto de la confusión y los malentendidos ni se debe al hecho de que las operaciones de ayuda y la misión de mantenimiento de la paz no hayan logrado comunicarse eficazmente con las autoridades locales. El carácter sistemático de los obstáculos da fe más bien de una táctica clara dirigida a limitar las iniciativas humanitarias y las operaciones de mantenimiento de la paz para restar eficacia a las operaciones, encubrir las violaciones manifiestas de los derechos humanos y apropiarse de los recursos de los donantes internacionales a fin de destinarlos a la guerra².

15. Aunque se tienen indicios de que todos los grupos armados han empleado en ocasiones tácticas de obstrucción, recae en el Gobierno la responsabilidad general de practicar ese tipo de obstrucción sistemática. En secciones posteriores del presente informe el Grupo sustenta esta información con pruebas procedentes de Bahr el-Ghazal Occidental y Alto Nilo. En estas zonas, situadas en extremos puestos del país, el conflicto presenta dinámicas diversas, pero la manipulación de la ayuda y la denegación del acceso en momentos críticos por parte de las fuerzas gubernamentales han sido factores constantes en ambas ubicaciones. Tal es el caso especialmente en la zona de Bagari, cercana a Wau, donde la denegación de ayuda por el Gobierno ha sido fuente de inseguridad alimentaria extrema en amplios

¹ El Grupo, que se encontraba en Yuba la semana anterior a la destitución de Paul Malong, basa sus conclusiones sobre el papel de Akol Koor Kuc en entrevistas con figuras político-militares sursudanesas de rango superior que tienen conocimiento directo de la situación.

² Ejemplos de tentativas del Gobierno de apropiarse de recursos son el saqueo del almacén del Programa Mundial de Alimentos (PMA) en Yuba, en julio de 2016 (S/2016/793, párr. 39) y la imposición de tarifas excesivas a los permisos de trabajo de los agentes de organizaciones no gubernamentales extranjeras (S/2017/326, párr. 89).

sectores de la población, a raíz de lo cual se han documentado casos de malnutrición y muerte por hambre.

16. En cuanto a las fuerzas de la oposición, Riek Machar sigue ejerciendo el mando general de las operaciones del Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (ELPS) en la Oposición, aunque, al encontrarse aislado en Sudáfrica, su capacidad de supervisión cotidiana se ha visto limitada en cierta medida. En vista de los notables avances de las fuerzas gubernamentales en zonas controladas por la oposición, de la aparente falta persistente de reabastecimiento militar apreciable para las fuerzas de la oposición y de algunas deserciones del ELPS en la Oposición a otros grupos de la oposición, la influencia de Machar se ha visto muy mermada. Entretanto, Thomas Cirillo Swaka sigue procurando ampliar la influencia del Frente de Salvación Nacional, especialmente en Ecuatoria Central. El Frente de Salvación Nacional y el ELPS en la Oposición se han enfrentado los últimos meses tras las deserciones del segundo al primero, en particular a la facción dirigida por John Kenyi Loburon en julio de 2017³.

17. Mientras no cambie la actual dinámica del conflicto, es probable que la llegada de la estación seca recrudezca los enfrentamientos y agrave el consiguiente sufrimiento de los civiles en muchas zonas, entre ellas los estados de Ecuatoria Oriental, Yonglei, Alto Nilo y Unidad, ya que el Gobierno sigue más interesado en la victoria militar que en una solución de compromiso político.

III. Evolución de la situación regional

A. Iniciativas de paz

18. Los procesos regionales de paz y reconciliación política descritos en el informe del Grupo de 20 de septiembre de 2017 (S/2017/789, párr. 29) siguen constituyendo los principales medios internacionales para detener la violencia y, en última instancia, poner fin a la guerra civil en Sudán del Sur. Con posterioridad a ese informe se han intensificado las gestiones diplomáticas emprendidas por algunos Estados de la región para promover el establecimiento por la IGAD del Foro de Alto Nivel para la Revitalización, con el que se pretende reavivar el Acuerdo para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur de agosto de 2015 (S/2015/654, anexo) tras la caída del gobierno de transición en julio de 2016. Sin embargo, las circunstancias sobre el terreno han evolucionado apreciablemente desde que el Acuerdo se firmó hace más de dos años⁴, y aunque la IGAD ha entablado muy diversas consultas con numerosas partes interesadas de Sudán del Sur, entre ellas el Gobierno y grupos de la oposición (el Movimiento/Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (M/ELPS) en la Oposición, los exdetenidos y otros dirigentes de la oposición que se encuentran fuera del país) las rivalidades subyacentes, los intereses contrapuestos y la divergencia de preferencias entre los Estados regionales por lo que se refiere a la manera de resolver el conflicto siguen siendo destacados obstáculos a la paz⁵.

³ Entrevista con el General Thomas Cirillo Swaka, Addis Abeba, agosto de 2017.

⁴ Riek Machar permanece exiliado en Sudáfrica, donde sigue ejerciendo mando y control sobre algunos elementos del Movimiento/Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (M/ELPS) en la Oposición; desertores del M/ELPS en la Oposición y el Gobierno han formado nuevos movimientos políticos, algunos de ellos provistos de elementos armados, y el conflicto se ha propagado a nuevas zonas, en particular a la región de Ecuatoria.

⁵ En su exposición informativa ante el Consejo de Seguridad presentada el 26 de septiembre de 2017, Festus Mogae, Presidente de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación, indicó que

19. Los participantes en las consultas anteriores al Foro han reiterado las dificultades que encuentra la IGAD para preservar el Acuerdo. En medio de los constantes enfrentamientos, persiste un profundo desacuerdo entre las distintas partes en cuanto a la finalidad subyacente del Foro de Alto Nivel para la Revitalización. Se cuestiona si el Foro dotará al Acuerdo de mayor inclusividad o si simplemente investirá de legitimidad a un Gobierno que, a los ojos de muchos grupos de la oposición, es ilegítimo. Además, no está claro cómo cumplirá sus objetivos el Foro⁶. Estos factores presentan obstáculos considerables a los avances tangibles.

20. Representantes gubernamentales y grupos de la oposición, a pesar de manifestar su apoyo al Foro de Alto Nivel para la Revitalización en las reuniones mantenidas con encargados de la aplicación⁷, han expresado reservas en cuanto a sus objetivos y creen improbable que se obtengan resultados serios⁸. Las tentativas del Gobierno de excluir del Foro a algunos grupos de la oposición quedaron patentes a raíz de las tensiones surgidas en cuanto a las modalidades de las consultas anteriores al Foro. En una carta de fecha 6 de octubre de 2017 dirigida a la oficina de enlace de la IGAD en Yuba por el Gobierno, el Ministro de Asuntos del Gabinete, Martin Elia Lomuro, afirmó que la idea de consultar por separado a las partes suponía que el Gobierno de Transición de Unidad Nacional no existía y que el Acuerdo estaba muerto en la práctica, así como que el Foro para la Revitalización iba “dirigido a reavivarlo, como han declarado muchas veces políticos sursudaneses contrarios a la paz y sus partidarios”⁹. Igualmente, en un comunicado emitido por la facción del Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán (MLPS) en la Oposición dirigida por el Vicepresidente primero, Taban Deng Gai, tras una reunión de la Oficina Política Ampliada, presidida por Deng Gai el 5 de octubre de 2017, se afirmaba que el grupo estaba dispuesto a participar en consultas en cuanto miembro de un solo gobierno, pero no como parte aislada en el Acuerdo.

21. No obstante, representantes de los exdetenidos que actualmente ocupan cargos gubernamentales objetan la interpretación que hace el Gobierno del enfoque adoptado por la IGAD ante las consultas y no creen que consultar a las partes por separado vaya en menoscabo de la aplicación del Acuerdo¹⁰. Otros grupos de la oposición, entre ellos la facción del ELPS en la Oposición dirigida por Riek Machar y el Partido Democrático Federal dirigido por Gabriel Changson, han expresado preocupación por la insistencia del Gobierno en que el Foro no supone una nueva negociación del acuerdo de paz, y por el hecho de que ese concepto haya pasado a formar parte de la argumentación de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación

no tenía motivos para comunicar que se hubiera producido avance alguno en la aplicación del proceso de paz. Véase [S/PV.8056](#).

⁶ Entrevistas con tres exministros de Sudán del Sur y miembros de la oposición (Nairobi), un representante de la sociedad civil sursudanesa (Pretoria) y un observador neutral sursudanés que trabaja en una organización internacional (Nairobi), septiembre y octubre de 2017.

⁷ Véase, por ejemplo, Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD), “IGAD started the consultation on the high-level revitalization forum with parties to the Agreement and estranged groups”, 3 de octubre de 2017. Disponible en www.igad.int/programs/115-south-sudan-office/1667-igad-started-the-consultation-on-the-high-level-revitalization-forum-with-parties-to-the-agreement-and-estranged-groups.

⁸ Entrevistas con tres exministros de Sudán del Sur y miembros de la oposición (Nairobi), un representante de la sociedad civil sursudanesa (Pretoria) y varios representantes de grupos de la oposición sursudaneses (Nairobi y Kampala), julio, agosto y septiembre de 2017.

⁹ Véase *Sudan Tribune*, “South Sudan peace partners split over IGAD consultation”, 9 de octubre de 2017. Disponible en www.sudantribune.com/spip.php?article63713.

¹⁰ Carta dirigida a la oficina de enlace de la IGAD en Yuba por los ex detenidos, 7 de octubre de 2017.

y del Consejo de Ministros de la IGAD¹¹. También han manifestado inquietud por la aparente estrechez de la noción gubernamental del Foro como “examen de los progresos” en relación con el Acuerdo que no debería volver a plantearse ninguna de las disposiciones de este, pese a la divergencia de posiciones e intereses de las otras partes.

22. No obstante las reservas de las partes en relación con el Foro de Alto Nivel para la Revitalización, se mantienen en contacto con los encargados de la aplicación, en gran medida por miedo a que se les tache de “elementos perturbadores” y a la posibilidad de que se les impongan sanciones unilaterales, regionales o internacionales. Desde que el 22 de septiembre de 2017 el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana manifestó que está dispuesto a imponer sanciones a quienes denieguen la paz en Sudán del Sur, parece que muchas partes interesadas sursudanesas han mejorado su participación formal, aunque no sustantiva, en el Foro¹².

23. Aparte del Foro de Alto Nivel para la Revitalización, han sido escasos los avances de otras iniciativas de paz regionales. Los esfuerzos emprendidos por el Presidente de Uganda, Yoweri Museveni, a fin de reunificar el MLPS se han estancado como consecuencia de la falta de voluntad política del Gobierno de Sudán del Sur (véase el párr. 28 del presente documento)¹³. Kenya organizó reuniones iniciales de los partidos de la oposición durante la semana del 16 de octubre de 2017 a fin de fomentar la unidad entre un conjunto diverso de ellos, pero sigue sin estar claro cómo puede avanzar el proceso¹⁴. Gracias a estos otros foros, cada uno de los cuales presenta respaldos y enfoques diversos para resolver el conflicto, los grupos de la oposición y el Gobierno han podido seguir explotando fácilmente la consiguiente falta de consenso regional en el marco de lo que cabe denominar de “búsqueda de un foro de conveniencia”.

B. Diversidad de intereses regionales

24. Una serie de preocupaciones económicas, políticas y en el ámbito de la seguridad siguen socavando el consenso sobre la manera de resolver el conflicto en la medida en que el Gobierno y los grupos de la oposición saben que los agentes regionales defienden sus intereses y explotan esa situación en beneficio propio. Uganda ha sido el país más involucrado en la guerra y más afectado por esta; más de 1 millón de refugiados sursudaneses viven actualmente en ese país, lo cual pone

¹¹ La idea de que el Foro de Alto Nivel para la Revitalización no supone una nueva negociación ha sido difundida sistemáticamente por ministros gubernamentales como Martin Elia Lomuro y Ezekiel Lol Gatkuoth y forma parte habitual de los mensajes emitidos por los presidentes de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación y el Consejo de Ministros de la IGAD. Véase Xinhuanet, “East Afric[a] bloc says [it] seeks to shore up South Sudan peace process”, 25 de julio de 2017; Radio Tamazuj, “Government says no review of peace deal decided at IGAD summit”, 13 de junio de 2017; y la declaración ante el Consejo de Seguridad del Presidente de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación el 20 de julio de 2017 (véase [S/PV.8008](#)).

¹² Entrevistas con fuentes diplomáticas confidenciales y analistas independientes, junio, agosto y septiembre de 2017; y comunicado de la 720ª reunión ministerial del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana sobre la situación en Sudán del Sur, celebrada en Nueva York el 20 de septiembre de 2017 (párr. 20, vii), disponible en www.peaceau.org/en/article/communique-of-the-720th-meeting-of-the-psc-at-the-ministerial-level-on-the-situation-in-south-sudan.

¹³ Entrevistas con tres exministros de Sudán del Sur y miembros de la oposición (Nairobi), un representante de la sociedad civil sursudanesa (Pretoria) y diversos representantes de la oposición sursudanesa (Nairobi y Kampala), julio, agosto y septiembre de 2017.

¹⁴ Jason Patinkin, “South Sudan opposition groups meet in Kenya to ‘harmonize voices’”, *Reuters*, 16 de octubre de 2017.

a prueba su infraestructura, seguridad y estabilidad económica¹⁵. Sudán del Sur es un importante asociado comercial de Uganda, por lo que la tendencia económica descendente de Sudán del Sur resultante del conflicto ha afectado negativamente a los planes de Uganda de alcanzar para 2020 la condición de economía de ingresos medios¹⁶. Sin embargo, Uganda no ha aprovechado al máximo su influencia ante Sudán del Sur, como podría haberlo hecho, por ejemplo, negándose a permitir el tránsito por su territorio de envíos de armas destinadas al ELPS, a fin de presionar al Gobierno para que detuviera las operaciones militares y se dedicara en serio al fomento de un diálogo político inclusivo. Además, la rivalidad de Uganda con Etiopía por la hegemonía regional y su influencia dentro de Sudán del Sur también ha afectado a los cálculos del Presidente; Uganda tiene más interés en el proceso de reunificación del MLPS dirigido por Kampala que en el Foro de Alto Nivel para la Revitalización dirigido por la IGAD, visto por las autoridades ugandesas, según fuentes del Grupo, como iniciativa impulsada por Etiopía¹⁷.

25. Igualmente, Kenya tiene considerables intereses financieros en Sudán del Sur. En particular, los sectores bancario e inmobiliario kenianos (junto con los ugandeses) son destino privilegiado de activos financieros y fondos blanqueados procedentes de Sudán del Sur¹⁸. El papel de Kenya en las actividades regionales de consolidación de la paz ha disminuido notablemente a raíz de problemas internos vinculados con las elecciones de 2017. No obstante, la creciente inseguridad en el vecino estado de Ecuatoria Oriental y la consiguiente posibilidad de que aumenten las corrientes de refugiados, al igual que la posibilidad permanente de que grupos armados ataquen y saqueen en Sudán del Sur bancos kenianos deficientemente protegidos, en particular, sucursales del Banco Comercial de Kenya y del Ivory Bank, como sucedió en Bentiu y Bor¹⁹, son motivos de peso para que Kenya se mantenga en contacto activo con Sudán del Sur.

26. El Sudán parece más centrado en otros asuntos regionales, como la repercusión del aumento de las tensiones entre Qatar y otros Estados del golfo Pérsico, al igual que interesado en que los Estados Unidos levanten de forma permanente algunas de sus sanciones²⁰. Etiopía está asimismo centrada en otras cuestiones acuciantes, en particular la construcción de la Gran Presa del Renacimiento de Etiopía en el Nilo. La Presa ha provocado una intensificación de las tensiones entre Etiopía y Egipto por los derechos al uso del agua, y el

¹⁵ Para conocer las cifras más recientes sobre la situación de los refugiados sursudaneses que viven en Uganda, véase el portal de intercambio de información de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). Puede consultarse en <http://data.unhcr.org/SouthSudan/country.php?id=229>.

¹⁶ Véase Autoridad Nacional de Planificación de Uganda, “Roadmap to attaining middle income status for Uganda”. Puede consultarse en <http://npa.ug/wp-content/uploads/ROADMAP-MIDDLE-INCOME-STATUS-FOR-UGANDA.pdf>.

¹⁷ Correspondencia del Grupo con diplomáticos internacionales y analistas políticos regionales.

¹⁸ Véase, por ejemplo, el informe de The Sentry titulado “War crimes shouldn’t pay: stopping the looting and destruction in South Sudan”, septiembre de 2016.

¹⁹ El saqueo en Bentiu de sucursales del Banco Comercial de Kenya y el Ivory Bank tuvo lugar el 3 de enero de 2014. El saqueo de la sucursal del Banco Comercial de Kenya en Bor tuvo lugar el 26 de diciembre de 2013.

²⁰ La necesidad de que el Sudán ponga fin a las actividades de desestabilización en Sudán del Sur era condición importante para que los Estados Unidos de América levantaran parte de las sanciones impuestas al Sudán, lo cual tuvo lugar el 6 de octubre de 2017. Véase Departamento de Estado de los Estados Unidos, “Senior administration officials on Sudan sanctions: special briefing”, 6 de octubre de 2017. Puede consultarse en www.state.gov/r/pa/prs/ps/2017/10/274678.htm.

estrechamiento de los vínculos entre Egipto y Sudán del Sur²¹ ha complicado aún más esta rivalidad²².

27. En gran parte como consecuencia de esas agendas y distracciones contrapuestas, el proceso de reunificación del MLPS, dirigido por Uganda, las labores desplegadas por Kenya con grupos de la oposición y en el marco del Foro de Alto Nivel para la Revitalización no son iniciativas complementarias ni se refuerzan mutuamente, pese a que se afirma lo contrario²³. No obstante el plazo de dos meses fijado recientemente por la IGAD para establecer el Foro²⁴, el Grupo considera que, a falta de un consenso entre los Jefes de Estado de la IGAD sobre la manera de estructurar y, en última instancia, plasmar el resultado del Foro que se persigue, con el respaldo de medidas punitivas creíbles, entre ellas sanciones selectivas de las Naciones Unidas contra quienes ejerzan mando y control sobre las fuerzas sobre el terreno, es improbable consiga volver a encarrilar efectivamente la aplicación del Acuerdo²⁵.

C. Obstrucción de las gestiones en favor de la paz

28. El Presidente de Sudán del Sur y quienes le son leales han procurado de forma deliberada y sistemática controlar y desbaratar los procesos regionales y bilaterales. Una táctica frecuente ha consistido en introducir iniciativas contrapuestas para dividir la atención de las partes interesadas y, con ello, ganar tiempo a fin de promover objetivos militares. Por ejemplo, en el caso del proceso de reunificación del MLPS dirigido por el Presidente de Uganda, el Presidente de Sudán del Sur minó la agenda general introduciendo un proceso paralelo con la presunta intención de mejorar sus tensas relaciones con Rebecca Nyandeng, ex ministra gubernamental y viuda de John Garang, fundador del MLPS. Independientemente de si sus esfuerzos eran o no genuinos, no logró atraer a Nyandeng, pero logró desbaratar las gestiones ugandesas²⁶.

²¹ Hasta la fecha, en 2017 se han estrechado las relaciones entre Sudán del Sur y Egipto. En enero de 2017 el Presidente de Sudán del Sur Salva Kiir realizó una visita oficial a Egipto durante la cual trató con el Presidente de Egipto, Abdel-Fattah El-Sisi, de diversas cuestiones bilaterales. Con posterioridad a la visita, en junio de 2017 Egipto donó ayuda humanitaria a Sudán del Sur. Durante la presentación de los artículos donados, el Ministro Adjunto de Relaciones Exteriores de Egipto para Sudán y Sudán del Sur, Ahmed Fadel Yaccoub, describió el gesto como “símbolo de los lazos estrechos e históricos que unen a Egipto y Sudán del Sur”. Véase *Juba Monitor*, “Egypt donates humanitarian aid”, 13 de junio de 2017.

²² Entrevistas con un exministro de Sudán del Sur (Nairobi), un profesor universitario sursudanés (Pretoria), un analista independiente (Addis Abeba) y miembros de los círculos diplomáticos internacionales de Nueva York y de la región, julio y agosto de 2017.

²³ Entrevistas con agentes de la sociedad civil, analistas independientes y expertos sursudaneses, septiembre y octubre de 2017.

²⁴ Radio Tamazuj, “IGAD Team Sets Deadline for Peace Revitalization after Meeting Kiir”, 13 de octubre de 2017.

²⁵ Los agentes regionales también transmiten mensajes dispares en relación con la situación en Sudán del Sur. Pese a tratar de proyectar una posición unificada en relación con el exilio de Riek Machar en Sudáfrica, países como, por ejemplo, el Sudán insisten en que el líder rebelde debe tomar parte en la búsqueda de la paz en su país. En vista de la falta de una voz unida, el Presidente de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación y otros interesados han abogado repetidas veces por que los agentes hablen con voz unánime. Diversos grupos de la oposición sursudanesa coinciden en ello. Entrevistas con diversos grupos de la oposición sursudanesa, julio, agosto y septiembre de 2017; y declaración del Presidente al Consejo de Seguridad de 20 de julio de 2017 (véase [S/PV.8008](#)).

²⁶ Entrevistas con distintos miembros de los ex detenidos que tomaron parte en el proceso, agosto de 2017.

29. Desde que pasó a ser Vicepresidente primero, Taban Deng Gai ha procurado marginar a su predecesor, Riek Machar, y proyectarse en los planos nacional e internacional como alternativa legítima y creíble²⁷. Su aliado más cercano en el Gobierno es el Ministro del Petróleo, Ezekiel Lol Gatkuoth, ciudadano de los Estados Unidos que representó al MLPS en ese país antes de que Sudán del Sur declarase la independencia en 2011 y se puso de parte de Machar cuando estalló la guerra civil en 2013. Deng Gai y Gatkuoth han respaldado al Presidente Kiir en los intentos de mantener a Machar aislado internacionalmente, han formado milicias para atacar a combatientes del ELPS en la Oposición sobre el terreno, han intimidado y silenciado a los partidarios de Machar y a otros opositores del gobierno y han coartado las gestiones regionales dirigidas a dotar al proceso político de mayor inclusividad²⁸. Durante la reunión celebrada el 12 de septiembre en Yuba por el Grupo con Deng Gai, Gatkuoth y el Ministro de Defensa y de Asuntos de los Veteranos, Kuol Manyang Juuk, Deng Gai apuntó que la situación humanitaria y de seguridad sobre el terreno mejoraba, a pesar de ser abrumador el número de pruebas contrarias (S/2017/821, párrs. 144 a 152)²⁹, mientras que Gatkuoth se hizo eco de críticas del Foro de Alto Nivel para la Revitalización que antes habían hecho el Presidente, Martin Lomuro y otros cuando cuestionaron las intenciones de la IGAD y recalcaron que el Acuerdo no debía someterse a reinterpretaciones ni nuevas negociaciones.

30. En su informe de abril de 2017 el Grupo destacó las medidas adoptadas por el Servicio Nacional de Seguridad para restringir las actividades de la oposición en la región mediante intimidación, repatriación forzosa y secuestro (S/2017/326, párr. 38). Según ulteriores investigaciones del Grupo, el Servicio, dirigido por el Teniente General Akol Koor Kuc, ha seguido intimidando y acosando a figuras de la oposición y disidentes en países vecinos. El 18 de agosto de 2017 agentes de seguridad sursudaneses en Kampala que cooperaban con elementos de los servicios de seguridad ugandeses trataron de detener por la fuerza al viceportavoz militar del ELPS en la Oposición, Gabriel Lam. Joseph Ochora, agente del Servicio adscrito a la embajada de Sudán del Sur en Kampala, contrató los servicios de cinco oficiales de seguridad ugandeses para llevar a cabo la operación extraoficialmente³⁰. Aunque la operación fracasó, su planificación y la correspondiente tentativa de ejecución calcan anteriores operaciones del Servicio en el extranjero, como la desaparición en enero de 2017 de dos ciudadanos de Sudán del Sur en Nairobi, Aggrey Idri, miembro del E/MLPS en la Oposición, y Dong Samuel Luak, destacado abogado en pro de los derechos humanos de Sudán del Sur (S/2017/326, párr. 39).

31. Agentes del Servicio Nacional de Seguridad también han dirigido sus acciones contra activistas políticos que se encontraban en la diáspora y contra periodistas, entre ellos reporteros sursudaneses. En un caso particular, el Servicio vetó la renovación del pasaporte de John Tanza Mabusu, periodista sursudanes de la *Voz de*

²⁷ En la información actualizada que presentó al Presidente del Consejo de Seguridad en junio de 2017, el Vicepresidente primero, Taban Deng Gai, afirmó que “los contactos del Consejo con Riek Machar suponen un insulto a la aflicción y las vidas perdidas de personas inocentes que son víctimas de los actos brutales de Riek Machar y sus delincuentes”. Radio Tamazuj, “Taban Deng urges United Nations Security Council to desist from talking to Machar”, 5 de junio de 2017.

²⁸ Entrevistas con diversas fuentes gubernamentales y de la oposición en Yuba, Kampala y Nairobi, septiembre y octubre de 2017.

²⁹ Según el informe citado (párr. 145), las fuerzas aliadas de Deng Gai reclutaron a unos 207 de los 1.022 niños que entre enero y diciembre de 2016 participaron en combates en Sudán del Sur. Ese reclutamiento formaba parte de la campaña de Deng Gai encaminada a establecer una milicia que pudiera rivalizar con las fuerzas del Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (ELPS) en la Oposición de Machar y realizar operaciones militares en Alto Nilo y Unidad.

³⁰ Entrevistas con dirigentes del ELPS en la Oposición en Kampala, septiembre de 2017.

América radicado en Washington D.C., alegando que su cobertura del conflicto era “anti-Gobierno”³¹. Otros periodistas internacionales han sufrido detenciones temporales o deportaciones o se les ha denegado la entrada. Según múltiples fuentes, entre ellas cuatro periodistas afectados, los últimos meses la Dirección de Medios de Comunicación de Sudán del Sur no ha aprobado o ha cancelado la acreditación de por lo menos 20 periodistas extranjeros, con lo cual prohíbe efectivamente su entrada en el país. Estos periodistas, muchos de los cuales tienen amplia experiencia informativa en Sudán del Sur, representan a algunas de las mayores organizaciones de prensa del mundo. Según entrevistas del Grupo con algunos de los periodistas, el Director General de la Dirección de Medios de Comunicación, Elijah Alier Kuai, que actúa a las órdenes del Ministro de Información, Comunicación, Tecnología y Servicios Postales (y portavoz oficial del Gobierno de Sudán del Sur), Michael Makuei Lueth, y el Director del Servicio Nacional de Seguridad, Akol Koor Kuc, desempeñó un destacado papel en la aplicación de restricciones a los periodistas internacionales³².

32. En agosto de 2017 Christopher Allen, periodista independiente, fue muerto en el curso de enfrentamientos en Kaia, junto a la frontera con Uganda. Según fuentes de la oposición, se encontraba adscrito a fuerzas de la oposición durante un ataque dirigido contra posiciones gubernamentales³³. Son discrepantes los relatos de las circunstancias de su muerte que se han presentado; fuentes del ELPS en la Oposición sostienen que se había disparado deliberadamente contra él pese a que llevaba distintivos que le identificaban como miembro de la prensa, afirmación que el Gobierno ha negado³⁴. Sin embargo, Makuei Lueth aportó plausibilidad a la conclusión de que se había disparado deliberadamente contra Allen al afirmar que Allen era un rebelde y que “atacó la localidad junto con los rebeldes y fue muerto en el ataque lanzado por los rebeldes” antes de desmentir sus primeras declaraciones³⁵.

33. En lo que respecta a la oposición, pese a la afirmación de la facción encabezada por Machar de que el MLPS en la Oposición estaba dispuesto a favorecer procesos políticos que redundaran en paz, Machar y sus seguidores han rechazado repetidas veces invitaciones a asistir a reuniones con la IGAD y otros agentes regionales centradas en el fin de la guerra. Fuentes del M/ELPS en la Oposición informaron al Grupo de que no podrían tomar parte en esos procesos mientras su líder siguiera retenido en Sudáfrica³⁶. Sin embargo, el 4 de octubre de 2017 Machar se reunió en Pretoria con una delegación de la IGAD para hablar del Foro de Alto Nivel para la Revitalización, encuentro calificado por su entorno de “muy satisfactorio”³⁷. El cambio repentino de Machar coincide con anteriores pautas observadas durante las negociaciones en Sudán del Sur, con arreglo a las cuales la participación, incluso si el proceso es defectuoso, es el precio que hay que pagar

³¹ El Servicio Nacional de Seguridad sigue vetando la renovación del pasaporte de John Tanza Mabusu. Entrevista con Tanza, octubre de 2017.

³² El Grupo habló con cinco periodistas sobre las restricciones y los obstáculos encontrados al informar en Sudán del Sur. En todos los testimonios recibidos por el Grupo se indicaba sistemáticamente el papel del personal del Servicio Nacional de Seguridad y de Michael Makeui Lueth en esas restricciones.

³³ Declaraciones del ELPS en la Oposición a los periodistas recogidas en John Bowden, “American journalist killed in South Sudan”, *Hill*, 26 August 2017; y entrevista del Grupo con fuentes del ELPS en la Oposición, Nairobi, septiembre de 2017.

³⁴ Nabeel Biajo, “South Sudan ‘regrets’ death of American journalist”, *Voice of America News*, 30 de agosto de 2017.

³⁵ *Ibid.*

³⁶ Entrevistas con diversas fuentes del M/ELPS en la Oposición, Nairobi, Kampala y Pretoria, julio, agosto, septiembre y octubre de 2017.

³⁷ *Sudan Tribune*, “Machar’s meeting with IGAD revitalization team ‘fruitful’: official”, 6 de octubre de 2017.

para evitar la etiqueta de elemento perturbador y el aislamiento decretado por la región y la comunidad internacional.

IV. La violencia étnica y la crisis humanitaria

A. Denegación de la asistencia alimentaria en Wau como arma de guerra

34. A lo largo de 2016 y 2017 la campaña de contrainsurgencia lanzada por el ELPS en Wau y zonas aledañas de Bahr el-Ghazal Occidental estuvo dirigida contra civiles en función de su grupo étnico y dejó desplazadas a más de 100.000 personas³⁸, destruyó bienes y medios de vida y desencadenó una emergencia humanitaria de grandes proporciones (S/2016/793, párr. 16). A medida que los organismos de ayuda intentaban organizar una respuesta para aminorar e impedir el ulterior deterioro de las condiciones humanitarias, el Gobierno denegaba sistemáticamente el acceso a la población necesitada. El Grupo entiende que durante gran parte de 2017 el Gobierno ha impedido deliberadamente que llegara a algunos ciudadanos asistencia alimentaria destinada a salvar vidas humanas. Esta actuación equivale a usar alimentos como arma de guerra a fin de causar sufrimiento a civiles que el Gobierno considera contrarios a su agenda. La denegación de la ayuda ha generado inseguridad alimentaria extrema en grandes sectores de la población, a raíz de lo cual se han documentado casos de malnutrición y muerte por hambre, en particular en la zona de Bagari, en el condado de Wau³⁹.

35. Los cálculos políticos y económicos son el motor que alienta la violencia étnica desatada desde hace decenios entre las comunidades fertit y dinka en Wau y sus alrededores⁴⁰. Las Naciones Unidas, investigadores sobre derechos humanos y periodistas han documentado abusos contra los derechos humanos cometidos contra civiles fertit por el ELPS y sus milicias dinka afines⁴¹. De diciembre de 2015 a agosto de 2017 fuerzas del ELPS estuvieron en el condado de Wau al mando del General de División Thayip (Thiab) Gatluak Taitai⁴². El Grupo se ha referido antes a

³⁸ Como indicador del desplazamiento, al 30 de septiembre de 2017 habían quedado desplazadas en todo Bahr el-Ghazal Occidental 101.337 personas. Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian snapshot”, septiembre de 2017. Puede consultarse en https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/SS_20171011__Humanitarian_Snapshot_September.pdf.

³⁹ Esta constatación se basa en numerosas fuentes que tienen amplio conocimiento directo de la situación y hablaron con el Grupo a condición de que se respetara ese carácter confidencial. Entrevistas realizadas por el Grupo en Yuba en septiembre de 2017 y por correo electrónico y teléfono en septiembre y octubre de 2017.

⁴⁰ Las tensiones económicas se han concentrado en las tierras a medida que llegan pastores dinka con su ganado desde zonas cercanas en busca de tierra de pastoreo fértil, con lo cual entran en tierras de labranza fertit. Por lo que se refiere a las tensiones políticas, los fertit se han sentido marginados por el régimen de Yuba.

⁴¹ Centro de Noticias de las Naciones Unidas, “South Sudan: UN peacekeepers continue protecting civilians amid tense situation in town of Wau”, 20 de diciembre de 2012 (disponible en www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=56609#.Wgn6IVtSxph), y “Accountability for rights abuses in South Sudan ‘more important than ever’, says senior UN official”, 23 de abril de 2017 (disponible en www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=56609#.Wgn6IVtSxph); Human Rights Watch, “South Sudan: civilians killed, tortured in western region”, 24 de mayo de 2016; y Richard Nield, “Wau displaced tell of death and horrifying escapes”, Al Jazeera, 21 de diciembre de 2016.

⁴² Thayip (Thiab) Gatluak Taitai fue nombrado Comandante de la División local 5 del ELPS en diciembre de 2015 y relevado en agosto de 2017. Al poco de ser nombrado, se desplegaron más tropas dinka en la zona desde Bahr el-Ghazal Septentrional y Warab.

su responsabilidad en ataques dirigidos en 2015 en el sur de Unidad contra civiles en función de su grupo étnico (S/2016/70, párr. 48). El mando de las fuerzas del ELPS en el condado de Wau corresponde al Comandante del Sector 1 del ELPS, cargo que hasta mayo de 2017 ocupó el Teniente General Gabriel Jok Riak⁴³. El Comité sancionó a Jok Riak el 1 de julio de 2015 por su contribución a la propagación del conflicto mediante infracciones del Acuerdo de Cesación de Hostilidades entre el Gobierno de la República de Sudán del Sur y el Movimiento/Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán en la Oposición de enero de 2014.

36. Fuerzas del ELPS empezaron a principios de 2016 a dirigir ataques contra civiles fertit en el condado de Wau y sus alrededores como táctica de contrainsurgencia en el marco de la campaña contra fuerzas del ELPS en la Oposición. En abril de 2016 fuerzas del ELPS desplegaron helicópteros de ataque Mi-24 en la ciudad de Wau, acción que, como había determinado antes el Grupo, no habría tenido lugar si no la hubieran aprobado funcionarios superiores de Sudán del Sur, entre ellos el General Paul Malong, por aquel entonces Jefe de Estado Mayor del ELPS (S/2016/793, párr. 9)⁴⁴. El 24 de junio de 2016 estalló la violencia en la ciudad de Wau cuando fuerzas del ELPS atacaron a civiles que vivían en vecindarios predominantemente fertit (S/2016/793, párr. 16)⁴⁵, con lo cual quedaron desplazadas unas 80.000 personas en la ciudad y en la zona de Bagari al sur y al sudoeste, que está controlada por la oposición⁴⁶. Los civiles de la zona de Bagari se llevaron la peor parte de los enfrentamientos, pues elementos del ELPS emprendieron en la zona ejecuciones extrajudiciales, cometieron violencia sexual generalizada, saquearon viviendas y ganado y destruyeron cultivos⁴⁷.

37. En abril de 2017 fuerzas del ELPS lanzaron violentas represalias en Wau por el asesinato de dos oficiales suyos en una emboscada tendida a las afueras de la ciudad⁴⁸. La violencia provocó una segunda gran oleada de desplazamiento a raíz de lo cual tuvieron que abandonar su hogar entre 22.000 y 25.000 personas más, según estimaciones de los organismos humanitarios⁴⁹. Se informó de enfrentamientos a las afueras de la ciudad de Wau en fechas tan recientes como julio de 2017

⁴³ Véase la lista de personas, entidades y otros grupos sancionados elaborada y mantenida con arreglo a la resolución 2206 (2015), disponible en <https://scsanctions.un.org/fop/fop?xml=htdocs/resources/xml/en/consolidated.xml&xslt=htdocs/resources/xsl/en/southsudan.xsl>.

⁴⁴ Véase también Radio Tamazuj, “Eyewitnesses: government helicopters hovered over Wau town after reported clashes”, 7 de abril de 2016.

⁴⁵ Entrevistas mantenidas con fuentes confidenciales en materia de derechos humanos en Nairobi y por teléfono, entre agosto y noviembre de 2016; y Human Rights Watch, “South Sudan: civilians killed, tortured in western region”, 24 de mayo de 2016.

⁴⁶ Véase Organización Internacional para las Migraciones, “Fighting in Wau, South Sudan, triggers spike in humanitarian needs”, comunicado de prensa, 28 de junio de 2016, disponible en www.iom.int/news/fighting-wau-south-sudan-triggers-spike-humanitarian-needs; y Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), “South Sudan: Wau humanitarian situation update”, núm. 3, 29 de junio de 2016, disponible en <https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/UNICEF%20South%20Sudan%20Wau%20Humanitarian%20Situation%20Update%20%233%20-%2029%20June%202016.pdf>.

⁴⁷ Informe humanitario confidencial depositado en los archivos del Grupo.

⁴⁸ Tres contratistas del PMA fueron muertos en medio de la violencia. Véase PMA, “WFP condemns killing of three workers in Wau, South Sudan”, comunicado de prensa, 14 de abril de 2017, disponible en www.wfp.org/news/news-release/wfp-condemns-killing-three-workers-wau-south-sudan; y Radio Tamazuj, “Death toll in Wau violence rises to 31”, 21 de abril de 2017.

⁴⁹ REACH, “Wau County: food security and livelihood profile”, mayo a julio de 2017. Puede consultarse en https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/reach_ssd_food_security_and_livelihoods_profile_wau_county_may_to_july_2017.pdf.

(S/2017/784, párr. 23)⁵⁰, pero la UNMISS indicó que a mediados de septiembre la violencia había disminuido levemente⁵¹. A principios de octubre el recién nombrado Gobernador del estado de Wau, Angelo Taban Biajo, se disculpó públicamente por los “errores” cometidos por anteriores funcionarios gubernamentales en relación con la violencia dirigida contra civiles por fuerzas del ELPS al mando de Jok Riak⁵². Sin embargo, el Grupo no ha encontrado indicios de que los altos mandos del ELPS o las autoridades civiles hayan adoptado en serio medidas dirigidas a garantizar la rendición de cuentas con respecto a los abusos cometidos por unidades del ELPS durante la campaña militar⁵³.

38. Mientras las condiciones humanitarias en que se encuentran los civiles se han deteriorado constantemente en Wau y sus inmediaciones, las operaciones humanitarias también se han visto trastornadas de forma periódica⁵⁴. Sobre la base de sus investigaciones, el Grupo llega a la conclusión de que el Gobierno ha denegado regularmente a agentes humanitarios el acceso a determinados sectores de la población, en particular en las inmediaciones de la ciudad de Wau. Destaca especialmente la zona de Bagari por el carácter persistente y sistemático de las denegaciones de acceso por parte del Gobierno y por las consiguientes condiciones humanitarias catastróficas.

39. Incluso antes de que la violencia se disparara en junio de 2016 y abril de 2017, los civiles de la zona de Bagari padecían inseguridad alimentaria grave. En mayo de 2016 una misión de evaluación humanitaria determinó que la violencia de febrero de 2016 había desplazado a unos 21.400 civiles. La misión de evaluación observó hogares y aldeas calcinados y personas que comían raíces y hojas silvestres, pues sus existencias de alimentos se habían agotado o habían sido saqueadas⁵⁵. No obstante esta inseguridad alimentaria y su previsible incidencia en los civiles, de

⁵⁰ El Presidente declaró el estado de emergencia en Wau en julio de 2017 tras enfrentamientos entre grupos dinka rivales. S/2017/789, párr. 12.

⁵¹ Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS), “Wau could provide ‘model’ for return home of South Sudan’s displaced people”, comunicado de prensa, 14 de septiembre de 2017. Puede consultarse en unmiss.unmissions.org/wau-could-provide-”model”-return-home-south-sudan’s-displaced-people.

⁵² Radio Tamazuj, “New Wau Governor apologizes to citizens,” 3 de octubre de 2017.

⁵³ El Gobierno envió a Wau un “comité de investigación” que preparó un informe sobre la violencia de junio de 2016. El 25 de julio de 2016 se ejecutó a dos soldados del ELPS por haber matado a civiles en el contexto de la violencia de junio de 2016. En abril de 2017 el Presidente ordenó el arresto de los responsables de la violencia. Sin embargo, cuando el Director de Derechos Humanos de la UNMISS realizó una visita dos semanas después del fin de la violencia se encontró con que no se había detenido a nadie. El Grupo ha enviado una carta al Gobierno en el marco de la preparación del presente informe para determinar si se han adoptado nuevas medidas. Véase Riek Gai Kok y otros, “Report of the investigation committee on Wau incident of 24–26 June 2016”, informe presentado el 1 de agosto de 2016 al Presidente de Sudán del Sur, disponible en <https://radiotamazuj.org/uploads/media/58efad0639319.pdf>; Radio Tamazuj, “Two SPLA soldiers executed by firing squad for killings in Wau”, 25 de julio de 2016; Africanews, “South Sudan President Kirr orders arrest of perpetrators of recent violence”, 12 de abril de 2017; y UNMISS, “Accountability for abuses remains one of biggest challenges in South Sudan says UNMISS Human Rights Director”, entrevista con el Director de Derechos Humanos, 23 de abril de 2017, disponible en <https://unmiss.unmissions.org/accountability-abuses-remains-one-biggest-challenges-south-sudan-says-unmiss-human-rights-director>.

⁵⁴ Por ejemplo, de abril a julio de 2017 los organismos humanitarios suspendieron las distribuciones de alimentos fuera del emplazamiento de protección de civiles de Wau a causa de la inseguridad, lo cual limitó considerablemente el alcance geográfico de la asistencia. Véase REACH, “Wau County: food security and livelihood profile”, mayo a julio de 2017.

⁵⁵ Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Inter-agency rapid needs assessment report: greater Baggari area”, 20 de mayo de 2016, disponible en https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/160623_baggari_irna_report.pdf; y “Humanitarian Bulletin: South Sudan”, núm. 7, 30 de mayo de 2017, disponible en https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/160530_OCHA_SouthSudan_hb7.pdf.

mediados de junio de 2016 a agosto de 2017 fuerzas del ELPS al mando de Jok Riak solo permitieron esporádicamente que se distribuyeran alimentos en la zona⁵⁶. Durante una de esas infrecuentes misiones humanitarias que tuvo lugar en enero de 2017, los desplazados internos informaron de que vivían en el monte, pues temían que se lanzaran ataques contra las poblaciones, y las mujeres denunciaron violencia sexual cometida en la carretera que iba a la ciudad de Wau y en los puestos de control. A causa de la escasez de alimentos muchos solo se alimentaban una vez al día y comían plantas silvestres⁵⁷. No obstante, el Gobierno no permitió que se distribuyeran alimentos por carretera hasta el 11 de marzo de 2017⁵⁸ impidiendo a los agentes humanitarios acceder a la población vulnerable al restringir la circulación de los organismos de ayuda, al intimidar y acosar al personal humanitario en los puestos de control y al fomentar un clima de inseguridad general que hacía imposible la prestación de asistencia⁵⁹. Posteriormente solo se permitió el acceso mediante operaciones aéreas mucho más costosas, lo cual exacerbó aún más la crisis de inseguridad alimentaria⁶⁰.

40. En agosto de 2017, por primera vez en más de un año, el Gobierno suavizó las restricciones al acceso a la zona de Bagari, con lo que las organizaciones humanitarias pudieron distribuir ampliamente a más de 12.000 personas alimentos y ayuda que salva vidas humanas⁶¹. Los desplazados internos dijeron que fuerzas gubernamentales los habían sometido a reubicación forzosa, a raíz de lo cual que decenas de centenas de personas habían muerto de hambre mientras marchaban una y otra vez a pie a lugares más seguros. El equipo de evaluación documentó aldeas

⁵⁶ Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Humanitarian Bulletin: South Sudan”, núm. 3, 17 de febrero de 2017, disponible en https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170217_OCHA_SouthSudan_Humanitarian_Bulletin_3.pdf; y “South Sudan: humanitarian access snapshot”, agosto de 2017, disponible en https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/SS_20170909_Access_Snapshot_August_Final_0.pdf.

⁵⁷ Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Humanitarian Bulletin: South Sudan”, núm. 3, 17 de febrero de 2017.

⁵⁸ Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access snapshot”, marzo de 2017, disponible en https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170407_ssd_access_snapshot_march.pdf; y ACNUR, información actualizada sobre cuestiones operacionales en Sudán del Sur, núm. 5, 1 a 15 de marzo de 2017, disponible en <https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/UNHCR%20SSD%20Operational%20Update%20No%20-%202015%20March%202017.pdf>.

⁵⁹ Desde noviembre y diciembre de 2016 hasta enero de 2017 se registraron diversas denuncias de denegación a trabajadores humanitarios del acceso a zonas que quedaban fuera de la ciudad de Wau. Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, noviembre y diciembre de 2016 y enero de 2017. Disponible en https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/ss_161207_november_accesssnapshot_0.pdf, https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170125_december2016_accesssnapshot.pdf y https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170216_access_snapshot_january_2017.pdf.

⁶⁰ Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Humanitarian Bulletin: South Sudan”, núm. 15, 10 de octubre de 2017. Puede consultarse en https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/SS_171010_OCHA_SouthSudan_Humanitarian_Bulletin15.pdf.

⁶¹ De sus conversaciones con fuentes confidenciales de las Naciones Unidas y organizaciones humanitarias el Grupo infiere que la situación del acceso ha mejorado considerablemente en el momento actual. El Grupo vigilará la situación para confirmar si se trata de una tendencia sostenida. Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access snapshot”, agosto de 2017; y “Humanitarian Bulletin: South Sudan”, núm. 15, 10 de octubre de 2017.

quemadas y saqueadas y cultivos destruidos⁶² y observó que los desplazados internos carecían de herramientas ni semillas, con lo cual no les fue posible cultivar en la estación de lluvias de agosto y septiembre⁶³. Varias organizaciones humanitarias, entre ellas el Programa Mundial de Alimentos⁶⁴, observaron tasas de malnutrición considerablemente altas, en particular de malnutrición aguda grave⁶⁵. Otra misión de evaluación determinó que 164 niños pequeños y personas de edad habían muerto de hambre y enfermedades entre enero y septiembre de 2017⁶⁶.

B. Despoblación en función de grupos étnicos en Alto Nilo y amenaza de traslado forzoso

41. El Grupo ha documentado las reiteradas ofensivas que desde 2015 viene lanzando el Gobierno en la ribera occidental del Nilo contra las milicias Agwelek dirigidas por Johnson Olony, así como la violencia practicada por fuerzas del ELPS contra civiles shilluk de la zona y su desplazamiento forzoso (S/2017/789). En entrevistas mantenidas por el Grupo a fines de agosto de 2017, trabajadores humanitarios internacionales estimaron que quedaban menos de 17.000 shilluk en Alto Nilo, fuera del emplazamiento de protección de civiles de Malakal, concentrados sobre todo en los campamentos para desplazados internos de Aburoc y sus cercanías. Estas personas han tenido que darse a la fuga varias veces para huir de los enfrentamientos que se extendían por Alto Nilo a medida que las fuerzas del ELPS empujaban a las milicias Agwelek de Malakal a Kodok. Los organismos humanitarios han procurado movilizar sus servicios en función de cada nueva oleada de desplazamiento⁶⁷.

42. El conflicto se ha venido intensificando en la ribera occidental del Nilo desde enero de 2017 a medida que fuerzas del ELPS han empujado hacia el norte a las fuerzas de la oposición, apoderándose de los principales centros de población de los condados de Panyikang y Fashoda. Como consecuencia de ello, es alto el número de personas que huyen al Sudán por la frontera septentrional. Entre el 1 de enero y el 15 de septiembre de 2017, un total de 86.297 refugiados huyeron a los estados del Sudán de Kordofán del Sur y Nilo Blanco, que hacen frontera con Fashoda y Panyikang⁶⁸. En abril de 2017, a raíz de esas ofensivas las fuerzas del ELPS se

⁶² Concretamente, en 2017 se destruyeron cultivos durante la temporada de cultivo, lo cual obligó a millares de personas a salir huyendo antes de poder cosechar y exacerbó aún más la inseguridad alimentaria.

⁶³ REACH, “Wau County: food security and livelihood profile”, mayo a julio de 2017.

⁶⁴ Se trataba de la primera vez que el PMA y sus asociados intervenían en la zona de Bagari desde que hubo que suspender las operaciones a raíz de la detención de personal del PMA a fines de abril de 2017. Véase PMA, “South Sudan: situation report”, núm. 195, 22 de septiembre de 2017. Puede consultarse en <https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/WFP%20South%20Sudan%20Situation%20Report%20%23195%20-%2022%20September%202017.pdf>.

⁶⁵ Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Humanitarian Bulletin: South Sudan”, núm. 15, 10 de octubre de 2017; y UNICEF, “South Sudan: humanitarian situation report”, 30 de septiembre de 2017, disponible en www.unicef.org/appeals/files/UNICEF_South_Sudan_Humanitarian_SitRep_30_Sept_2017.pdf.

⁶⁶ Información confidencial recibida por el Grupo. El Grupo ha evaluado la información y, sobre la base de los conocimientos directos de la fuente y del origen comprobado de los datos, considera su contenido sumamente creíble.

⁶⁷ Véase Médicos Sin Fronteras, “South Sudan: continuing displacement is the new reality for many along northern frontier”, comunicado de prensa, 6 de octubre de 2017. Puede consultarse en www.msf.org/en/article/south-sudan-continuing-displacement-new-reality-many-along-northern-frontier.

⁶⁸ ACNUR, “Sudan: refugees from South Sudan”, 15 de octubre de 2017. Puede consultarse en <http://data.unhcr.org/SouthSudan/country.php?id=204>.

hicieron con el control de Kodok. Para entonces, gran parte de la población había abandonado la zona en previsión de la ofensiva, muchos en dirección a Aburoc y otros al Sudán⁶⁹.

43. El 11 de septiembre unidades del ELPS se enfrentaron a facciones del ELPS en la Oposición afines a Riek Machar y Johnson Olony (ELPS en la Oposición/Agwelek) junto a la aldea de Adodo, 15 km al sur de Aburoc. Fuerzas gubernamentales, junto con miembros de la comunidad shilluk de Gar que habían desertado recientemente de la facción del ELPS en la Oposición dirigida por Machar, presuntamente atacaron Adodo y arrebataron la población a fuerzas del ELPS en la Oposición/Agwelek. El 12 de septiembre los enfrentamientos llegaron a Aburoc y fuerzas del ELPS se hicieron con el control de los campamentos para desplazados internos. En vista de los enfrentamientos que se libraban en torno a Adodo, la población local y los trabajadores humanitarios previeron la ofensiva inminente, por lo que la inmensa mayoría de los civiles salió inmediatamente de Aburoc para refugiarse en el monte o en aldeas vecinas. Se evacuó a Malakal a más de 30 trabajadores humanitarios⁷⁰.

44. El 14 de septiembre el Gobernador del estado de Fashoda, Altheb Okij⁷¹, lanzó un ultimátum a la población civil y a los agentes humanitarios para que se fueran a Aburoc en un plazo de siete días⁷². La comunidad humanitaria ha interpretado el orden como tentativa de devolver por la fuerza a su hogar a los desplazados internos, algo que contraviene los Principios Rectores de los Desplazamientos Internos⁷³. El Gobierno sostuvo que estaría en mejor situación de proporcionar seguridad en Kodok, pues preveía que la facción del ELPS en la Oposición dirigida por Machar lanzara ataques en represalia contra Aburoc y los alrededores, y dijo a los habitantes originales de Kodok y a quienes tenían parientes en esa población que volvieran a su hogar. En cuanto a los demás, en su mayor parte shilluk procedentes del condado de Panyikang y de Wau, indicaron que debían levantar un campamento en la aldea de Golo, unos 2 kilómetros al norte de la ciudad de Kodok. Los 30 km que separan Aburoc de Kodok son peligrosos a causa de las posibles minas terrestres plantadas a lo largo del camino. Por efecto de la presión ejercida por las Naciones Unidas y organismos humanitarios, las autoridades de Fashoda parecen haber anulado el ultimátum del Gobernador y, al menos a corto plazo, aceptado la presencia civil y humanitaria en Aburoc. Los trabajadores humanitarios prestan actualmente servicios a cerca de 15.000 civiles en Aburoc y los alrededores⁷⁴.

C. Apropiación de tierras y explotación de los recursos naturales en Ecuatoria

45. Las operaciones de contrainsurgencia emprendidas en 2016 y 2017 en la región de Ecuatoria por fuerzas del ELPS y milicias afines han desplazado a cientos de millares de civiles, entre ellos más de 400.000 que pasaron a ser desplazados internos y varios cientos de millares más que se refugiaron en Uganda. Los

⁶⁹ Entrevistas del Grupo con fuentes confidenciales de las Naciones Unidas y organizaciones humanitarias, por teléfono y en Yuba, septiembre de 2017.

⁷⁰ *Ibid.*

⁷¹ El Vicepresidente primero instituyó recientemente en ese cargo a Altheb Okij, antiguo brazo derecho de Johnson Olony.

⁷² Es importante señalar que funcionarios locales y el ELPS han tratado antes de restringir el acceso humanitario a la población necesitada en Alto Nilo. Véase S/2016/70 y S/2017/326.

⁷³ Entrevistas del Grupo con fuentes humanitarias confidenciales, Yuba, septiembre de 2017; y correspondencia con fuentes humanitarias confidenciales, octubre de 2017.

⁷⁴ Véase Médicos Sin Fronteras, “South Sudan: continuing displacement is the new reality for many along northern frontier”.

residentes de Ecuatoria han referido una pauta de abusos cometidos por las fuerzas del ELPS y la milicia afín dinka conocida con el nombre de Mathiang Anyoor, como arrestos y detenciones arbitrarios, violaciones y otras formas de violencia sexual, tortura y saqueo y destrucción de bienes (S/2016/963 y S/2017/326)⁷⁵.

46. Las fuerzas de la oposición que operan en la región de Ecuatoria, en particular la facción del ELPS en la Oposición dirigida por Machar y el Frente de Salvación Nacional dirigido por el General Thomas Cirillo Swaka, antiguo jefe de Estado Mayor adjunto del ELPS, no parecen recibir con regularidad nuevos suministros de armas y municiones y dependen en gran medida del material que capturan en el curso de sus enfrentamientos con el ELPS y las milicias que actúan en su nombre. Desde que el ELPS y la milicia Mathiang Anyoor han expulsado de su hogar a muchos residentes de Ecuatoria, y en vista de la falta de recursos, que limita la capacidad de los grupos de la oposición de emprender operaciones, han sido esporádicas las confrontaciones militares directas entre las fuerzas del ELPS y de la oposición. Sin embargo, ello no ha supuesto alivio alguno para los civiles que se han quedado, pues elementos del ELPS que llevan meses sin percibir sueldo y fuerzas de la oposición privadas de reabastecimiento siguen aprovechándose de los civiles. La inseguridad reinante en las inmediaciones de Yei (Ecuatoria Central) sigue impidiendo en gran medida que la población acceda a sus explotaciones agrícolas, a la vez que los soldados del ELPS saquean los cultivos y los venden a precios desorbitados. Ante la constante amenaza de violencia, los civiles que quedan en Yei se ven en la práctica atrapados dentro de la ciudad y con un acceso limitado a los alimentos y el tratamiento médico⁷⁶.

47. A medida que se despueblan grandes extensiones de la región de Ecuatoria, pastores dinka fuertemente armados conducen grandes rebaños a zonas de donde han huido los civiles. Según información recibida por el Grupo, algunos de esos rebaños pertenecen a destacadas figuras de Yuba⁷⁷. Residentes de Ecuatoria desplazados por la violencia han dicho a investigadores internacionales que consideraban “apropiación de tierras” el incremento de la presencia de dinka y su ganado⁷⁸. El 23 de octubre de 2017 la cadena estatal de televisión, Corporación de Radiodifusión de Sudán del Sur, informó de que el Presidente había ordenado a fuerzas del ELPS que se ocuparan de que los ganaderos y sus rebaños se retiraran de la región de Ecuatoria⁷⁹.

48. Aparte de las tierras de pastoreo, la región de Ecuatoria ofrece abundantes recursos naturales que los grupos armados han explotado históricamente para financiar operaciones militares. Durante la guerra civil contra el Gobierno de Jartum

⁷⁵ Véase también UNMISS, “Human rights violations and abuses in Yei, July 2016-January 2017”. Puede consultarse en https://unmiss.unmissions.org/sites/default/files/report_human_rights_violations_and_abuses_in_yei_july_2016_to_january_2017_0.pdf; Human Rights Watch, “Soldiers Assume We Are Rebels”: Escalating Violence and Abuses in South Sudan’s Equatorias” (2017); y Amnistía Internacional, “‘If men are caught, they are killed, if women are caught, they are raped’: South Sudan — atrocities in Equatoria region turn country’s breadbasket into a killing field” (Londres, 2017).

⁷⁶ Dos fuentes confidenciales. Documentos archivados por el Grupo. Es limitada la información sobre las condiciones en que se encuentran los civiles en las zonas controladas por la oposición, pues son pocas las organizaciones internacionales que tienen sistemáticamente acceso a estas zonas.

⁷⁷ Entrevistas con fuentes confidenciales de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales, Yuba, septiembre de 2017.

⁷⁸ Entrevistas con la UNMISS y analistas humanitarios y regionales, Yuba, septiembre de 2017. Un comandante local del ELPS comunicó a un analista regional que no podía dar respuesta a las denuncias presentadas contra ganaderos si no recibía antes aprobación de Yuba.

⁷⁹ Radio Tamazuj, “Kiir orders pastoralists to leave five Equatoria states”, 25 de octubre de 2017.

el comercio de oro y teca fue fuente de financiación del ELPS⁸⁰. Con la espiral descendente de la economía de Sudán del Sur y la falta de patrocinadores externos de los grupos de la oposición, tanto el ELPS como el ELPS en la Oposición han buscado maneras de sacar provecho del oro y la teca (madera noble de gran valor que se encuentra en relativa abundancia, especialmente en Ecuatoria Central y Occidental). Durante su visita a Yuba en septiembre el Grupo supo por testigos que unidades del ELPS guardaban plantaciones de teca en las inmediaciones de Lainya (Ecuatoria Central), donde se concentra el comercio de teca de esa zona. Según fuentes comunitarias locales, los comerciantes de teca pagan primero a unidades del ELPS en la Oposición a cambio de seguridad en los bosques donde cultivan los árboles y después entregan dinero a unidades del ELPS a cambio de protección durante el tránsito de la madera extraída por las carreteras que llevan a Uganda, donde se exporta⁸¹. Aunque las empresas de teca son fundamentales para las economías locales, donde el empleo es escaso, funcionarios locales han expresado preocupación por la deficiente supervisión y la reglamentación cada vez más caótica de la industria, algo que ofrece a los grupos armados oportunidades de comercio ilícito. El Gobernador de Yei River, David Lokonga Moses, ha suspendido dos veces en 2017 (en julio y en octubre) las operaciones de tala de teca, aludiendo a la necesidad de imprimir mayor coherencia a la gestión y la supervisión del sector.

49. El Grupo también ha tenido diversas noticias de la participación cada vez mayor del país en el contrabando regional de oro. Como la teca, el oro fue importante fuente de ingresos del ELPS durante la guerra civil con el Sudán⁸². Aunque dos de las principales empresas que extraen oro (Equator Gold, con sede en el Reino Unido, y New Kush Exploration and Mining, con sede en Sudáfrica) parecen haber puesto fin a las prospecciones formales a causa de la inseguridad, la extracción artesanal prosigue a escala considerable en muchas zonas, en particular al sudeste de Yei y al sur y el oeste de Bungu, en Ecuatoria Central, al sudeste de Kapoeta, en Ecuatoria Oriental a lo largo de la frontera con Uganda y Kenya, y en enclaves más reducidos de Ecuatoria Occidental, Yonglei y Alto Nilo⁸³. Según estimaciones de 2016, puede que se dediquen a la extracción artesanal no menos de 60.000 personas⁸⁴. Algunas fuentes han informado de que es probable que parte del oro del país se venda a través de Uganda⁸⁵. Sin embargo, la falta de transparencia y de una supervisión sólida en la industria de extracción de oro de Sudán del Sur y de Uganda impide realizar una evaluación apropiada. Mientras los ingresos

⁸⁰ David K. Deng, “The new frontier: a baseline survey of large-scale land-based investment in Southern Sudan”, Norwegian People’s Aid. Puede consultarse en <https://reliefweb.int/report/sudan/new-frontier-baseline-survey-large-scale-investment-southern-sudan>.

⁸¹ Dos fuentes confidenciales. Documentos archivados por el Grupo.

⁸² Cortaid, “Mining in South Sudan: opportunities and risks for local communities — baseline assessment of small-scale and artisanal gold mining in central and eastern Equatoria states, South Sudan”, enero de 2016. Disponible en www.cordaid.org/nl/wp-content/uploads/sites/2/2016/03/South_Sudan_Gold_Mining_Report-LR_1.pdf.

⁸³ Correspondencia por correo electrónico entre el Grupo y un experto regional en recursos naturales, octubre de 2017. Véase también Okech Francis, “Economic chaos fuels gold mining rush in Africa’s newest nation”, Bloomberg, 5 de julio de 2017. Para consultar un mapa de las zonas donde se practica la extracción artesanal, véase también Cortaid, “Mining in South Sudan”, enero de 2016.

⁸⁴ Véase Cortaid, “Mining in South Sudan”, enero de 2016.

⁸⁵ Aunque Uganda no destaca como productor de oro, según estadísticas oficiales del Banco de Uganda las exportaciones de oro casi se multiplicaron por diez de 2015 (36 millones de dólares) a 2016 (340 millones de dólares), siendo el destino de gran parte del oro los Emiratos Árabes Unidos. En su informe de junio de 2017 titulado *Under-mined: How Corruption, Mismanagement and Political Influence is Undermining Investment in Uganda’s Mining Sector and Threatening People and Environment* Global Witness demuestra que es probable que el oro de Sudán del Sur pase por Uganda.

gubernamentales procedentes del petróleo sigan estando muy limitados, es probable que aumente la importancia de la explotación y el contrabando de oro como fuente de ingresos para financiar las operaciones en curso.

V. Elecciones y crisis de legitimidad del Gobierno

50. Como destacó el Grupo en su último informe cuatrimestral (S/2017/789), el Gobierno sigue abogando por la elaboración de un calendario de elecciones como objetivo del Foro de Alto Nivel para la Revitalización, a pesar de que impera la inseguridad en Sudán del Sur. Entiende las elecciones como oportunidad de garantizar su legitimidad ante el fracaso del Acuerdo para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur, los problemas en aumento derivados de los grupos de la oposición y la condena internacional por su constante búsqueda de una solución militar al conflicto. Entre los Estados miembros de la IGAD, Uganda ha sido el que más ha destacado en la defensa de las elecciones, lo cual reafirma a muchos grupos de la oposición en la opinión de que el concepto de fin del conflicto del Presidente del país consiste en mantener el *statu quo* dominado por el MLPS⁸⁶.

51. Si la perspectiva de elecciones gana impulso, la comunidad internacional, y en particular la UNMISS, se verá obligada a elegir entre respaldar un proceso que muchos sursudaneses considerarán ilegítimo, y que probablemente agravará la fractura violenta de Sudán del Sur en función de divisiones étnicas, y denegar apoyo al proceso, y con ello, ahondar en la antipatía entre el Gobierno y las Naciones Unidas.

VI. Armas

52. En septiembre de 2017 el Grupo examinó 50 armas de fuego y más de 3.000 cartuchos de los que se había incautado la UNMISS tras haberlos dejado personas que iban a entrar en los emplazamientos de protección de civiles a raíz del enfrentamiento de julio de 2016 entre fuerzas del Gobierno y de la oposición. Las armas, que presentan grandes variaciones en cuanto a fuente de fabricación y antigüedad, coinciden con las existencias antes observadas y documentadas en Sudán del Sur por expertos en armas (véase el anexo I)⁸⁷. El Grupo espera la respuesta de algunos de los fabricantes de las armas para determinar cómo y cuándo entraron en el país.

53. En coordinación con el Grupo de Expertos sobre el Sudán, el Grupo está investigando la procedencia de un vehículo blindado arrebatado al Gobierno por fuerzas de la oposición durante operaciones de combate emprendidas en los alrededores de Maiwut en julio de 2017 (S/2017/789, párr. 33). El vehículo coincide con vehículos blindados semejantes que operaban en el Sudán cuyo origen verificado por el Grupo de Expertos sobre el Sudán era un proveedor de Dubai (Emiratos Árabes Unidos). El Grupo, que se ha puesto en contacto con las empresas que tomaron parte en esa transacción, busca nueva información sobre la adquisición de los vehículos.

⁸⁶ Entrevistas con participantes en el proceso de Uganda de reunificación del MLPS.

⁸⁷ Mesa redonda con expertos en armas internacionales y examen de los informes sobre armas, entre ellos Conflict Armament Research, “Dispatch from the field: weapons and ammunition airdropped to SPLA-IO forces in South Sudan — equipment captured by the Sudan People’s Liberation Army in Jonglei State in November 2014” (Londres, 2015). Puede consultarse en www.conflictarm.com/wp-content/uploads/2015/06/Weapons_and_ammunition_airdropped_to_SPLA-IO_forces_in_South_Sudan.pdf.

54. El Grupo también recibió información, incluidos documentos probatorios, de que un avión de carga que llevaba “31 toneladas de armas (entre ellas fusiles de asalto AK-47, cargadores de repuesto, bayonetas e instrumentos conexos) y municiones” llegó el 29 de agosto de 2017 a Entebbe (Uganda) teniendo como consignatario a Bosasy Logistics (véase el anexo II). Según fuentes del Grupo, el destino ulterior de estas armas era Yuba⁸⁸. El Grupo ha recibido de las autoridades competentes del país de origen de las armas nueva documentación, en particular la certificación de usuario final, números de serie de las armas y números de lote de la munición⁸⁹. Esta información ayudará a vigilar todo traslado posterior de estas armas a Sudán del Sur.

55. El Grupo sigue investigando información sobre suministros de armas a grupos de la oposición de Sudán del Sur. Dos fuentes independientes han afirmado que las fuerzas de Agwelek en Alto Nilo recibieron envíos de armas en septiembre y octubre de 2017. El Grupo carece de información suficiente para establecer de forma independiente la veracidad de estas informaciones. Comandantes de la oposición sobre el terreno con los que ha hablado el Grupo siguen sosteniendo que no han recibido reabastecimiento alguno y justifican esa afirmación mencionando los considerables avances militares de las fuerzas gubernamentales en 2017⁹⁰. La falta de suministros de armas ha dado lugar a ataques dirigidos contra puestos avanzados gubernamentales, especialmente en la región de Ecuatoria, en el marco del intento de distintos grupos de la oposición de armarse con el arsenal del Gobierno⁹¹.

VII. Conclusión

56. El conflicto en Sudán del Sur, a punto de entrar en su quinto año, prosigue sin que los principales combatientes, en particular el Gobierno, den apenas muestras de moderación. El Grupo ha examinado informaciones recibidas y entrevistado a testigos según los cuales dirigentes superiores del ELPS y el Servicio Nacional de Seguridad, con conocimiento del Presidente, están supervisando operaciones militares que hacen uso de alimentos como arma a la vez que desplazan a civiles por la fuerza. En particular, en dos zonas del país, la ribera occidental del Nilo, en el estado del Alto Nilo, y el condado de Bagari, junto a Wau, se ha empleado deliberadamente la táctica de lanzar ataques contra civiles. En el caso de Bagari, la consecuencia de ello ha sido la muerte por hambre y enfermedades de, como mínimo, 164 niños y personas de edad.

57. Los constantes ataques contra civiles y operaciones militares en todo el país dan claramente fe de que sigue sin existir una verdadera voluntad de paz que no

⁸⁸ Dos fuentes militares sursudanesas de alto rango señalaron independientemente el envío a la atención del Grupo. Estas fuentes han presentado anteriormente información sobre envíos de armas que ha resultado exacta. El papel de Uganda y Bosasy Logistics en anteriores envíos de armas a Sudán del Sur quedó documentado en anteriores informes del Grupo (S/2016/70 y S/2016/963). El envío de agosto de 2017 se mencionó posteriormente en artículos de la prensa búlgara en los que se planteaban preocupaciones sobre la supervisión de los envíos de armas. Véase, por ejemplo, “Risky shipment of Bulgarian weapons for Uganda might reach South Sudan: the Government assures that the Bulgarian arms trafficking company and its Russian partners won’t lie this time around”, 26 de agosto de 2017. Puede consultarse en <https://bivol.bg/en/risky-shipment-of-bulgarian-weapons-for-uganda-might-reach-south-sudan.html>.

⁸⁹ Correspondencia oficial entre el Grupo y el Gobierno de Bulgaria, octubre de 2017, archivada por el Grupo.

⁹⁰ Esta constatación parte de entrevistas mantenidas en octubre de 2017 con fuentes de la oposición, entre ellas comandantes superiores.

⁹¹ Entrevistas con comandantes de la oposición, Addis Abeba, septiembre de 2017.

pase por la victoria militar. Ello es especialmente cierto en los casos del Presidente, el Vicepresidente primero y otros miembros del Gobierno antes mencionados. Pese a las gestiones regionales dirigidas a remediar la situación, cada vez peor, en que se encuentra la mayor parte de los sursudaneses, es probable que la falta de contacto genuino y, en algunos casos, el menoscabo inequívoco de las iniciativas de paz prosigan hasta que se apliquen medidas apropiadas para acabar con los elementos perturbadores, entre ellas sanciones selectivas.

VIII. Recomendaciones

58. El Grupo de Expertos formula las siguientes recomendaciones:

a) Que, para demostrar la determinación del Consejo de Seguridad de apoyar una paz inclusiva y sostenible en Sudán del Sur, el Comité designe a los responsables de las acciones y políticas que amenazan la paz, la seguridad y la estabilidad de Sudán del Sur, tal como se define en los párrafos 9 y 10 de la resolución [2290 \(2016\)](#). Además del anexo confidencial presentado por el Grupo al Comité en 2016, el Grupo ha presentado pruebas en el presente informe, así como en sus informes anteriores ([S/2016/70](#), [S/2016/793](#), [S/2016/963](#), [S/2017/326](#) y [S/2017/789](#)), de muchas personas responsables o cómplices de los actos y las políticas descritas en el párrafo 9 de la resolución, incluidas las responsables por las condiciones que han dado lugar a una crisis humanitaria sin precedentes, en particular a la hambruna. En un documento complementario dirigido al Comité se presentarán con fines de examen exposiciones de casos en las que se recomendará la posible inclusión en listas de personas pertenecientes a esa categoría;

b) Que, para demostrar la determinación del Consejo de Seguridad de apoyar una paz inclusiva y sostenible en Sudán del Sur y prevenir la continuación de las violaciones de los derechos humanos en gran escala que el Grupo ha determinado están directamente relacionadas con el suministro de armas y municiones a agentes estatales y no estatales, el Consejo imponga un embargo al suministro, la venta o la transferencia de armas y material conexas a Sudán del Sur. El Grupo reitera sus recomendaciones relativas a las modalidades de ejecución del embargo descritas en los párrafos 84 d), e) y g) de su informe provisional de 2015 ([S/2015/656](#)). A juicio del Grupo, el embargo de armas es técnicamente factible y tendría un efecto positivo en el entorno político y de seguridad;

c) Que el Consejo de Seguridad solicite a la UNMISS que realice una investigación y le informe en relación con las situaciones en las zonas de Bagari y Alto Nilo a fin de determinar si pueden haberse cometido en ellas crímenes atroces contra civiles.

Annex I Examination of weapons

In September 2017, the Panel examined 50 weapons held by UNMISS in Juba. This represents a sample of weapons used during the fighting between the government and opposition in July 2016. It is probable that most of these weapons were in the possession of opposition forces given that they were seized from combatants as they fled the fighting in Juba.

The following table summarises the weapons examined by the Panel:

Number	Description
42	AK-pattern variants – 7.62mm
4	Galil assault rifles (2 x model ACE 31, 2 x model ACE 32) – 7.62mm
2	CQ “M16-type” assault rifles – 5.56mm
1	PKM light machine gun – 7.62mm
1	RPG Launcher (no manufacturing marks, likely deliberately removed)

The weapons’ year of manufacture ranged from 1961 to 2013. Fourteen of the weapons had manufacturing marks from factories located in countries of the former Eastern Bloc, while 12 had manufacturing marks from Chinese factories, four from Israeli manufactures, and one Ethiopian-manufactured weapon. The remaining weapons had indistinct or illegible markings. Given the lack of information on provenance, it is not possible to say with certainty when many of these weapons entered South Sudan, however the Panel has been able to establish that the Israeli manufactured weapons were part of a consignment shipped to South Sudan in September 2013.¹ Given the markings on the Israeli weapons, the Internal Security Bureau of the South Sudanese National Security Service appears to have been the consignee. The Panel is attempting to trace other weapons in this sample where data is available.

A sample of the weapons documented is represented in the pictures below:

Figures I & II

Model Type 56-1, produced by State Factory 26 in China in 2013. Weapons with the same manufacturing marks were documented by the NGO Conflict Armament Research near Bentiu, South Sudan in May 2014.²



Figure I

¹ Panel official correspondence with the Government of Israel, 24 October 2017

² Email conversation with Conflict Armament Research, October 2017



Figure II

Figures III & IV

AKM manufactured by Izhevsk Machinebuilding Plant in the USSR in 1961.



Figure III



Figure IV

Figures V & VI

ACE 31 Assault rifle produced by Israel Weapons Industries (IWI), with marking ISB NSS (Internal Security Bureau of the South Sudan National Security Service).



Figure V



Figure VI

Figures VII & VIII

CQ model assault rifle (5.56mm calibre), manufactured in China, likely in 2013.



Figure VII



Figure VIII

Figures IX & X
Ethiopian AK- Pattern GAFAT-1.



Figure IX



Figure X

Figures XI & XII
RPG Launcher with manufacturing marks removed



Figure XI



Figure XII

Figures XIII & XIV
Chinese manufactured PKM Light Machine gun.



Figure XIII



Figure XIV

Ammunition

Figures XV, XVI, & XVII

The Panel also examined the more than 3,000 rounds of ammunition also seized by UNMISS in July 2016. However, given the time available and the number of rounds and diversity of the sources of manufacture, it was not possible to document every piece of ammunition. As the rounds are without their packaging, tracing them to their first consignee is impossible. Nevertheless, the examination indicates that none of the ammunition was manufactured after 2015.



Figure XV: Rounds of 7.62mm ammunition seized by UNMISS in July 2016



Figure XVI: Sample of 7.62x39mm ammunition



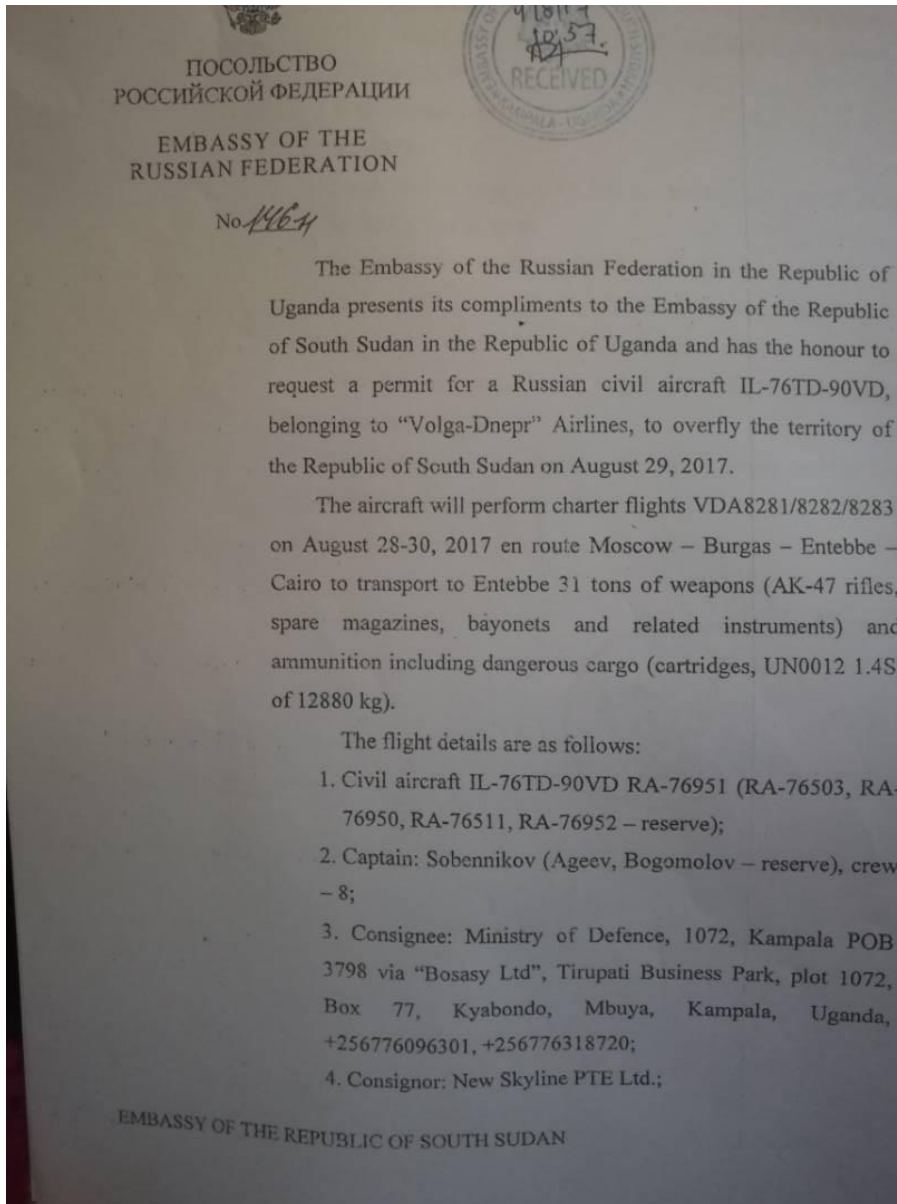
Figure XVII: Sample of 7.62x52Rmm ammunition



Figure XVIII: Sample of 5.56mm ammunition

Annex II Weapons transport document

The following documents were provided to the Panel by a confidential source on 20 August 2017. The documents subsequently appeared in some media reporting in September 2017.



Weapons transport document, page 1

5. Sender: Bulgarian Industrial Engineering and Management JSC. Sofia 1616 Bulgaria, 15-17 Belavodski Pat Street, +35929170202;

6. Flight plan (UTC time):

VDA8281

South Sudan (August 29, 2017): MKL/1119 UB527 JUB UG656 ATUGA/1205

Flight altitude: FL260-350 (7900-10700 m).

The aircraft is equipped with TCAS systems. There is no photo equipment or prohibited cargo aboard.

The Embassy would highly appreciate if the flight clearance is communicated to it.

The Embassy of the Russian Federation avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of South Sudan the assurances of its highest consideration.

Kampala, August 27, 2017



Weapons transport document, page 2

Annex III Implementation of the asset freeze and travel ban

Pursuant to Security Council resolution 2206 (2015), the Panel has continued to gather, examine and analyze information regarding the implementation by Member States of the asset freeze on the six designated individuals. The definition of “assets” covers all funds, other financial assets and economic resources, which are owned or controlled, directly or indirectly, by any individuals or entities, that may be designated by the Committee, or by any individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or by entities owned or controlled by them.¹

The Panel has obtained evidence indicating that Marial Chanuong Yol Mangok,² one of the six listed individuals, still maintains assets in South Sudan. The Panel’s investigation found that Mangok is a shareholder of a business registered in South Sudan. Documents obtained by the Panel on his assets establish the following:

- That on 23 May 2011, Marial Chanuong Yol Mangok was registered as one of the directors of Global Services International Co Ltd.³ His share of the company’s capital is 40 per cent. The nominal share capital of the company is USD\$500,000. Marial Chanuong Yol Mangok’s share would therefore amount to USD\$200,000.
- That on 6 August 2012, Monywiir Marial Chanuong was registered as one of the directors of Planet Holdings Ltd.⁴ During the course of its investigations, the Panel established that Monywiir is the son of sanctioned individual Marial Chanuong Yol Mangok⁵, who according to Panel sources, remains the actual beneficiary of 25 per cent of Planet Holdings Ltd.⁶ The nominal share capital of the company is USD\$100,000. Marial Chanuong Yol Mangok’s share would therefore amount to USD\$25,000.
- That on 5 November 2008, Gum Marial Chanuong was registered as one of the directors of the Ciec Trading Investment Company.⁷ On 18 March 2013 the presence of Gum Marial Chanuong in the Board of Directors of Ciec Trading Investment Company was confirmed by the Chief Registrar of Companies of the Ministry of Justice of the Republic of South Sudan.⁸ During its investigations, the Panel established that Gum Marial Chanuong is the son of listed individual Marial Chanuong Yol Mangok who is the actual beneficiary of 33.3 percent company’s shares.
- In connection with the documentation obtained to date, the Panel has submitted an information request to Southern Sudan Associated Advocates to provide information that Marial Chanuong Yol Mangok, Monywiir Marial Chanuong and Gum Marial Chanuong are still members of the Board of Directors of the abovementioned companies, but has received no response.⁹

¹ Resolution 2206 (2015), adopted by the Security Council on 3 Mar 2015.

² Marial Chanuong Yol Mangok was promoted to the position of the commander of Ground Forces on 24 May 2017. Eye Radio, “Kiir Appoints New Chiefs and Commanders for the Defense Forces,” 24 May 2017.

³ Memorandum and the Articles of Association of Global Services International Co Ltd. witnessed by private advocate Dengtiel A.Kuur, member of Southern Sudan Associated Advocates from 24/05/2011.

⁴ Memorandum and the Articles of Association of Planet Holdings Ltd. witnessed by private advocate Dengtiel A.Kuur, member of Southern Sudan Associated Advocates from 06/08/2012.

⁵ Interview with an SPLA-IO source in August 2017 in Kampala.

⁶ Data obtained from the source in South Sudan opposition in July 2017.

⁷ Memorandum and the Articles of Association of Global Services International Co Ltd. witnessed by private advocate Dengtiel A.Kuur, member of Southern Sudan Associated Advocates from 05/11/2008.

⁸ Document from the Chief Registrar of Companies of the Ministry of Justice of the Republic of South Sudan from 18/03/2013.

⁹ S/AC.57/2017/PE/OC.50 –PoE request to Southern Sudan Associated Advocates from 22/09/2017.

- The Panel has also submitted six information requests to a number of banks operating in South Sudan to provide information about companies linked to Marial Chanuong Yol Mangok have their settlement account acting.¹⁰
- Investigations are continuing into the sanctioned individuals identified as shareholders of the companies with a view to establishing whether they have other assets in South Sudan.

On 11 May 2017, the Panel received a letter of reply from Kenya Commercial Bank indicating that KCB had “frozen all accounts advised under the United Nations Security Council designations, and will continue to do so.” In an article dated 24 October 2017 in *The East African*, it was reported that the Central Bank of Kenya (CBK) had issued a circular on 10 October 2017 directing chief executives of Kenyan banks to give “a detailed report on accounts operated by the six generals as well as on assets they own or control directly or indirectly through other persons”, and to report to the CBK by 5 November 2017.¹¹ This action was taken following a 6 September 2017 “Advisory to Financial Institutions on Political Corruption Risks in South Sudan” by the United States Financial Crimes Enforcement Network (FinCEN) that certain South Sudanese senior political figures may seek to abuse the financial system.¹²

¹⁰ On 2 October 2017, requests for information were sent by the Panel to the Buffalo Commercial Bank, Alpha Commercial Bank, Equity Bank, International Commercial Bank, Ivory Bank, and Cooperative Bank of South Sudan.

¹¹ <http://www.theeastafrican.co.ke/oped/comment/Sanctions-against-South-Sudan-should-worry-Kenyan-banks/434750-4116278-gtctebz/index.html>.

¹² <https://www.fincen.gov/resources/advisories/fincen-advisory-fin-2017-a004>.

Annex IV Macroeconomic conditions

With world oil prices holding steady between USD 50/60 per barrel, and limited prospects for a significant increase in production, oil—which still accounts a significant proportion of the government’s revenue—is not a viable near term financial lifeline.¹ The oil revenues for South Sudan are also limited by the continuing in-kind payments to Sudan in accordance with the September 2012 Agreement on Oil and Related Economic Matters (Agreement on Oil) signed by the two countries, which stipulated that South Sudan would pay Sudan USD 3.028 billion for oil transit fees over 4 years. The transit fees to Sudan constitute USD 25.01 per barrel² of oil extracted from South Sudan. The current problem with the Agreement on Oil is that the South Sudan payment schedule was dependent on oil production levels, which declined significantly during the conflict, as well as the fact that the possible influence of global price fluctuations on South Sudan’s financial credibility was not reflected.³ Furthermore, the current absence of an influx of foreign capital in the oil industry is conditioned by the pervasive insecurity in oil-producing areas.⁴

At the end of June 2017, the total volume of funds borrowed externally by the government of South Sudan was estimated at USD 974 million. However, this figure could be approximate due to the difficulties of getting to certain statistics. The absence of new creditors confirms that in the last two years the South Sudanese authorities have been almost unable to borrow externally. Only short-term advances from foreign oil traders (these amounts refer mainly to the Dutch commodity trading company Trafigura) showed an increase from the past year to June 2017 (from USD 229 million to USD 289 million).

Qatar National Bank (QNB) is a significant creditor of South Sudan, providing letters of credit totalling around USD 650 million. The borrowing from QNB ended following a sharp decline in oil revenues and the Central Bank of South Sudan’s (CBSS) inability to follow the payment schedule. Consequently, in October 2015, QNB suspended the credit line. The existing credit facility was rescheduled in February 2016. The terms of the new schedule require South Sudan to pay QNB USD 10 million per month at one month Libor plus six percent margin. Later, the size of monthly instalments from CBSS to QNB was agreed to be reduced to US\$5 million.⁵

¹ Xinhuanet, “South Sudan parliament passes budget for next fiscal year,” 29 August 2017.

² Agreement between the Government of the Republic of South Sudan and the Government of the Republic of Sudan on Oil and Related Economic Matters, Addis Ababa, 27 Sept 2012. Also confirmed while meeting the government of South Sudan on 12 September 2017.

³ Interview with former worker at the Ministry of Petroleum in September 2017.

⁴ Xinhuanet, “South Sudan army downplays rebel’s threat to stop oil production,” 5 September 2017.

⁵ Correspondence with International Monetary Fund dated 21 Jun. 2017; Letter from Qatar National Bank dated 3 October 2017, in reply to the Panel’s letter of 14 August. 2017.